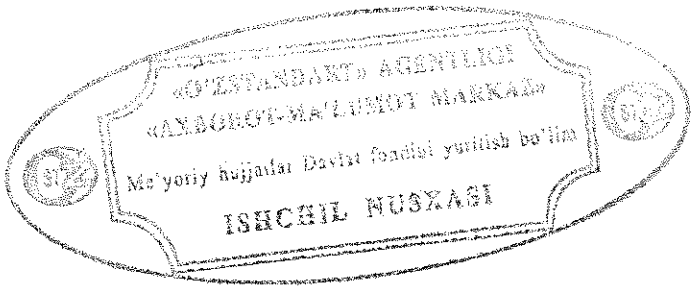
O'z DSt 35.74:2011
(Правила ЕЭК ООН № 74)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА

ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ КАТЕГОРИИ L_1 В ОТНОШЕНИИ УСТАНОВКИ УСТРОЙСТВ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Издание официальное



Узбекское агентство стандартизации,
метрологии и сертификации

Ташкент

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН рабочей группой ООО «NIPO STANDART».

2 ВНЕСЕН временной научной технической комиссией по стандартизации и сертификации колесной и гусеничной техники Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт). Протокол № 4 от «25» 03 2011 года.

3 УТВЕРЖДЕН постановлением Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт) от 12.05.11 № 05-301.

4 Настоящий стандарт представляет собой идентичный текст Правила ЕЭК ООН №74 Пересмотр 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.73/Rev.1 от 3 ноября 2000 года) «Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категории L_1 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации» и включает в себя:

- Поправка 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.73/Rev.1/Amend.1, документ от 6 декабря 2001 года. Дополнение 2 к поправкам серии 01 – Дата вступления в силу: 12 сентября 2001 года);
- Поправка 1 – Исправление 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.73/Rev.1/Amend.1/Corr.1, документ от 28 октября 2003 года. Исправление 1 к дополнению 2 к поправкам серии 01 – в соответствии с уведомлением депозитария C.N.881.2003.TREATIES-3 от 2 сентября 2003 года);
- Поправка 2 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.73/Rev.1/Amend.2, документ от 30 апреля 2002 года. Дополнение 3 к поправкам серии 01 – Дата вступления в силу: 5 декабря 2001 года).

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращение действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории Узбекистана публикуется в указателе, издаваемом Агентством Узстандарт. В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе, издаваемом Агентством Узстандарт.

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории Узбекистана принадлежит Агентству Узстандарт.

Содержание

1 Область применения 1
2 Определения 1
3 Заявка на официальное утверждение 5
4 Официальное утверждение 5
5 Общие технические требования 6
6 Общие технические требования 9
7 Регистрация транспортных средств 17
8 Соответствие производства 17
9 Санкции, налагаемые за несоответствие производства 18
10 Изменение типа транспортного средства и распространение официального утверждения в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации 18
11 Окончательное прекращение производства 18
12 Переходные положения 18
13 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов 19
Приложение 1 Сообщение, касающееся предоставления официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения, окончательного прекращения производства 20
Приложение 2 Схема знаков официального утверждения 22
Приложение 3 Поверхности фары, исходная ось и исходный центр, углы геометрической видимости 23
Приложение 4 Видимость красных огней спереди и белых огней сзади 25
Приложение 5 Проверка соответствия производства 26

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА

L_1 категорияли транспорт воситаларнинг ёритиш ва ёруғлик сигнализация мосламаларини ўрнатилиши бўйича расмий тасдиқлашларга тегишли бўлган бир хил шаклдаги кўрсатмалар

Единообразные предписания, касающееся официального утверждения транспортных средств категории L_1 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации

Uniform provisions concerning the approval of mopeds with regard to the installation of lighting and light - signaling devices

Дата введения: 01.08.2011 г. *)
без огр. срока действ.

Настоящий стандарт вводит в действие Правила ЕЭК ООН № 74 (далее - Правила).

1 Область применения

Настоящие Правила применяются к официальному утверждению двухколесных механических транспортных средств без коляски, которые способны развивать максимальную расчетную скорость не более 50 km/h (км/ч) и/или которые имеют рабочий объем цилиндров не более 50 sm^3 ($см^3$) либо аналогичные характеристики[1), 2)]

2 Определения

В настоящих Правилах применены следующие термины с соответствующими определениями:

2.1 **официальное утверждение транспортного средства:** Официальное утверждение - сертификация (далее - официальное утверждение) типа транспортного средства в отношении числа и способа установки устройств освещения и световой сигнализации;

2.2 **тип транспортного средства:** Категория механических транспортных средств, не имеющих существенных различий, которые касаются следующих основных характеристик:

2.2.1 размеров и внешней формы транспортного средства;

2.2.2 числа и расположения устройств;

2.2.3 «транспортными средствами другого типа» не считаются также:

---

*) При готовности заводов-изготовителей республики допускается досрочное введение в действие ими.

Разделы 4 (кроме п. 4.1), 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13, Приложения 1, 2 и 5 не действуют до ратификации в Республике Узбекистан Женевского Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колёсных транспортных средств, предметов их оборудования и частей и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний (далее Соглашение).

1) Эти положения распространяются на автотранспортные средства с другими двигателями, например электрическими, ротационными и т.д.

2) В соответствии с определением мопедов, содержащимся в Конвенции о дорожном движении 1968 года или ГОСТ 31286-2005 «Транспорт дорожный. Основные термины и определения. Классификация».

O'ZSTANDART AGENTLIGI
2827 son bilan
«12» 05 2011 yilda
Davlat ro'yxatiga olindi

2.2.3.1 транспортные средства, имеющие по смыслу пунктов 2.2.1 и 2.2.2 выше различия, которые не влекут за собой изменения вида, числа, размещения и геометрической видимости огней, предписанных для данного типа транспортного средства;

2.2.3.2 транспортные средства, на которых огни, официально утвержденные в соответствии с какими-либо Правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года, или допускаемые в стране регистрации транспортных средств, установлены или отсутствуют, когда наличие таких огней является факультативным;

2.3 **поперечная плоскость:** Вертикальная плоскость, перпендикулярная среднему продольному сечению транспортного средства;

2.4 **порожнее транспортное средство:** Транспортное средство без водителя, пассажиров и груза, но с полным запасом топлива и обычным комплектом инструментов;

2.5 **огонь**: Приспособление, предназначенное для освещения дороги или подачи светового сигнала другим участникам дорожного движения. Фонари заднего номерного знака и светоотражатели также считаются огнями;

2.5.1 **эквивалентные огни:** Огни, выполняющие одну и ту же функцию и разрешенные в стране, в которой зарегистрировано транспортное средство; такие огни могут по своим характеристикам отличаться от огней, установленных на транспортном средстве в момент его официального утверждения, при условии, что они отвечают требованиям настоящих Правил;

2.5.2 **независимые огни:** Огни, имеющие разные освещающие поверхности, разные источники света и разные корпусы;

2.5.3 **сгруппированные огни:** Приборы, имеющие разные освещающие поверхности и разные источники света, но общий корпус;

2.5.4 **комбинированные огни:** Приборы, имеющие разные освещающие поверхности, но общий источник света и общий корпус;

2.5.5 **совмещенные огни:** Приборы, имеющие разные источники света или единый источник света, функционирующий в различных режимах (например, в различном оптическом, механическом или электрическом режиме), полностью или частично общую освещающую поверхность и общий корпус;

2.5.6 **фара дальнего света**: Огонь, предназначенный для освещения дороги на большое расстояние спереди от транспортного средства;

2.5.7 **фара ближнего света**: Огонь, предназначенный для освещения дороги спереди от транспортного средства таким образом, чтобы чрезмерно не ослеплять водителей встречных транспортных средств и других участников дорожного движения и не причинять им неудобств;

2.5.8 **подфарник:** Огонь, предназначенный для сигнализации спереди наличия транспортного средства;

2.5.9 **светоотражатель**: Устройство, предназначенное для сигнализации наличия транспортного средства посредством отражения света, излучаемого источником, не связанным с этим транспортным средством, для наблюдателя, находящегося вблизи от этого источника света;

Для целей настоящих Правил светоотражающие номерные знаки светоотражателями не считаются;

2.5.10 **указатель поворота:** Огонь, используемый для сигнализации другим участникам дорожного движения намерения водителя свернуть вправо или влево; могут использоваться также указатель или указатели поворота, соответствующие положениям Правил № 97;

2.5.11 **стоп-сигнал:** Огонь, предназначенный для сигнализации другим участникам дорожного движения, находящимся сзади транспортного средства, что его водитель приводит в действие рабочий тормоз;

2.5.12 **задний габаритный огонь**: Огонь, предназначенный для сигнализации транспортного средства сзади;

2.5.13 **фонарь заднего номерного знака**: Устройство, используемое для освещения места, предназначенного для заднего номерного знака; такое устройство может состоять из нескольких оптических элементов;

2.6 **светоиспускающая поверхность, устройства освещения, устройства световой сигнализации или светоотражателя:** Вся внешняя поверхность прозрачного материала, показанная на рисунке, который прилагается заводом-изготовителем устройства к заявке на официальное утверждение (см. приложение 3), либо часть этой поверхности;

2.7 **освещающая поверхность:** (см. приложение 3);

2.7.1 **освещающей поверхностью устройства освещения:** (пункты 2.5.6 и 2.5.7) Ортогональная проекция полной выходной поверхности отражателя, а в случае фар с отражателем эллиптической формы – «проекционных рассеивателей» на поперечную плоскость. Если устройство освещения не имеет отражателя, то применяется определение, приведенное в пункте 2.7.2. Если светоизлучающая поверхность огня перекрывает только часть полной выходной поверхности отражателя, то учитывается только эта часть проекции.

В случае фары ближнего света освещающая поверхность ограничивается видимым следом линии среза на рассеивателях. Если отражатель и рассеиватели регулируются по отношению друг к другу, то следует использовать среднее положение регулировки;

2.7.2 **освещающая поверхность огня сигнализации, не являющегося светоотражателем:** (пункты 2.5.8, 2.5.10, 2.5.11 и 2.5.12) Ортогональная проекция огня на плоскость, перпендикулярную его исходной оси и соприкасающуюся с внешней светоизлучающей поверхностью огня, причем эта проекция ограничивается краями расположенных в этой плоскости экранов, на каждый из которых приходится внутри этой поверхности только 98 % от общей силы света в направлении исходной оси. Для определения нижней, верхней и боковой границ освещающей поверхности используются лишь экраны с горизонтальными или вертикальными краями;

2.7.3 **освещающая поверхность светоотражателя:** (пункт 2.5.9) Ортогональная проекция светоотражателя на плоскость, перпендикулярную его исходной оси, ограничиваемая плоскостями, смежными с крайними частями оптической системы светоотражателя и параллельными этой оси. Для целей определения нижнего, верхнего и боковых краев устройства используются лишь горизонтальные и вертикальные плоскости;

2.8 **видимая поверхность:** В определенном направлении наблюдения подразумевается, по просьбе завода-изготовителя или его надлежащим образом уполномоченного представителя, ортогональная проекция:

- либо границы освещающей поверхности, проецируемой на внешнюю поверхность рассеивателя (a-b), либо
- светоизлучающие поверхности (c-d)

в плоскости, перпендикулярной направлению наблюдения и касательной к крайней внешней точке рассеивателя (см. приложение 3 к настоящим Правилам);

2.9 **исходная ось:** Характерная ось огня, определяемая заводом-изготовителем (огня) в качестве ориентира (H = 0°, V = 0°) для углов поля при фотометрических измерениях и установке огня на транспортном средстве;

2.10 **исходный центр:** Точка пересечения исходной оси с выходной поверхностью света, излучаемого огнем; эта точка пересечения указывается заводом-изготовителем огня;

2.11 **углы геометрической видимости:** Углы, определяющие зону минимального телесного угла, в которой должна быть видна видимая поверхность огня. Эта зона телесного угла определяется сегментами сферы, центр которой совпадает с исходным центром огня, а экватор параллелен поверхности. Эти сегменты определяются в зависимости от исходной оси. Горизонтальные углы β соответствуют долготе, а вертикальные углы α – широте. Внутри углов геометрической видимости не должно быть препятствий для распространения света из какой-либо части видимой поверхности огня, наблюдаемого из бесконечно удаленной

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

точки. Если измерения проводятся на более близком расстоянии от огня, то направление наблюдения должно быть смещено параллельно для достижения такой же точности. С внутренней стороны углов геометрической видимости не учитываются те препятствия, которые уже существовали в момент официального утверждения огня по типу конструкции.

Если при установленном огне какая-либо часть видимой поверхности огня закрыта другими частями транспортного средства, то необходимо представить доказательства того, что та часть огня, которая не закрыта препятствиями, по-прежнему соответствует фотометрическим параметрам, предусмотренным для официального утверждения данного устройства в качестве оптического элемента (см. приложение 3 к настоящим Правилам). Вместе с тем, если вертикальный угол геометрической видимости вниз от горизонтали может быть уменьшен до 5° (при нахождении огня на высоте менее 750 mm (мм) над поверхностью), то фотометрическая зона измерения установленного оптического элемента также может быть уменьшена до 5° вниз от горизонтали;

2.12 **край габаритной ширины**: С каждой стороны транспортного средства подразумевается плоскость, параллельная средней продольной плоскости транспортного средства и касательная к его боковому ребру без учета выступов, образуемых зеркалами заднего вида, указателями поворота, габаритными огнями и светоотражающими устройствами;

2.13 **габаритная ширина:** Расстояние между обеими вертикальными плоскостями, определенными в пункте 2.12 выше;

2.14 **единый огонь:** Устройство или часть устройства, которое (которая) выполняет одну функцию, имеет одну видимую поверхность в направлении исходной оси (см. пункт 2.8 настоящих Правил) и один или более источников света.

Под «**единым огнем**» для целей установки на транспортном средстве подразумевается также любой блок из двух независимых или сгруппированных огней – идентичных или неидентичных, – которые выполняют одинаковую функцию, если они установлены таким образом, что проекция их видимых поверхностей в направлении исходной оси занимает не менее 60 % от наименьшего прямоугольника, описанного вокруг проекции указанных выше видимых поверхностей в направлении исходной оси. Если требуется официальное утверждение, то в таком случае каждый из этих огней официально утверждается в качестве огня типа «D». Эта возможная комбинация не касается фар дальнего света и фар ближнего света;

2.15 **расстояние между двумя огнями, направленными в одну сторону**: Кратчайшее расстояние между двумя видимыми поверхностями в направлении исходной оси. В том случае, если расстояние между огнями четко соответствует требованиям Правил, точные габариты видимых поверхностей определять не требуется;

2.16 **контрольный сигнал функционирования:** Визуальный или звуковой сигнал (либо любой эквивалентный сигнал), указывающий на то, что устройство приведено в действие и что оно функционирует правильно или неправильно;

2.17 **контрольный сигнал включения:** Визуальный (либо любой эквивалентный) сигнал, указывающий на то, что устройство приведено в действие, но не дающий указания о том, правильно или неправильно оно функционирует;

2.18 **факультативный огонь:** Огонь, установка которого производится по усмотрению завода-изготовителя;

2.19 **поверхность земли:** Поверхность, на которой расположено транспортное средство и которая должна быть близкой к горизонтальной;

2.20 **устройство:** Элемент или сочетание элементов, используемых для выполнения одной или нескольких функций;

2.21 **техническая служба:** Испытательная лаборатория, аккредитованная в установленном порядке на техническую компетентность и независимость.

3 Заявка на официальное утверждение

3.1 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации представляется заводом-изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

3.2 К заявке прилагаются перечисленные ниже документы и сведения в трех экземплярах:

3.2.1 описание типа транспортного средства с учетом положений, приведенных в пунктах 2.2.1 и 2.2.2 выше; должен быть четко указан тип транспортного средства;

3.2.2 перечень предусмотренных заводом-изготовителем устройств, представляющих собой оборудование освещения и световой сигнализации: этот перечень может включать несколько типов устройств, предназначенных для выполнения каждой функции; каждый тип должен надлежащим образом идентифицироваться (национальным или международным знаком официального утверждения, если он был официально утвержден, наименованием завода-изготовителя и т.д.); кроме того, в связи с каждой функцией в перечень может быть включено следующее дополнительное указание: «или эквивалентные устройства»;

3.2.3 схема компоновки оборудования освещения и световой сигнализации в целом, на которой указывается расположение различных устройств на транспортном средстве;

3.2.4 при необходимости для проверки соответствия предписаниям, содержащимся в настоящих Правилах, к заявке прилагается (прилагаются) схема (схемы) компоновки каждого отдельного огня с указанием освещающей поверхности, определение которой приведено в пункте 2.7.1 выше, светоиспускающей поверхности, определение которой приведено в пункте 2.6, исходной оси, определение которой приведено в пункте 2.9, и исходного центра, определение которого приведено в пункте 2.10. Эта информация не является необходимой в случае фонаря заднего номерного знака (пункт 2.5.13).

3.2.5 В заявке указывается метод, используемый для определения видимой поверхности (пункт 2.8).

3.3 Технической службе, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения, должно быть предоставлено одно порожнее транспортное средство с полным комплектом оборудования освещения и световой сигнализации, как указано в пункте 3.2.2 выше, представляющее тип транспортного средства, подлежащего официальному утверждению.

4 Официальное утверждение

4.1 Если тип транспортного средства, представленного на официальное утверждение в соответствии с настоящими Правилами, соответствует предписаниям настоящих Правил, касающихся всех устройств, указанных в описании, то данный тип транспортного средства считается официально утвержденным и подтверждается сертификатом соответствия (далее официальное утверждение типа).

4.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 01 для Правил с поправками серии 01) указывают серию поправок, включающих последние наиболее значительные технические изменения, внесенные в Правила к моменту выдачи официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер ни другому типу транспортного средства, ни тому же типу транспортного средства, представленному с оборудованием, не указанным в перечне, упомянутом в пункте 3.2.2 выше, с учетом положений пункта 7 настоящих Правил.

4.3 Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения, отказе в официальном утверждении или окончательном прекращении производства типа транспортного

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

средства на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

4.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен проставляться на видном и легкодоступном месте, указанном в регистрационной карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

4.4.1 круга, в котором проставлена буква «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение[3)];

4.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», тире и номер официального утверждения, проставленные справа от круга, предусмотренного в пункте 4.4.1.

4.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании других прилагаемых к Соглашению Правил в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основе настоящих Правил, то не следует повторно указывать обозначение, предусмотренное в пункте 4.4.1; в таком случае номера Правил и официального утверждения, а также дополнительные обозначения всех Правил, на основании которых предоставляется официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, должны быть расположены в вертикальных колонках справа от обозначения, предусмотренного в пункте 4.4.1.

4.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

4.7 Знак официального утверждения помещается рядом с прикрепленной заводом-изготовителем табличкой, на которой указываются характеристики транспортного средства, или наносится на эту табличку.

4.8 В приложении 2 к настоящим Правилам изображены в качестве примера схемы знаков официального утверждения.

5 Общие технические требования

5.1 Устройства освещения и световой сигнализации должны быть установлены таким образом, чтобы в нормальном рабочем состоянии и независимо от вибрации, которой они могут подвергаться, они сохраняли характеристики, предписанные настоящими Правилами, и чтобы транспортное средство отвечало требованиям настоящих Правил. В частности, должна быть исключена возможность случайного нарушения регулировки этих огней.

5.2 Огни освещения должны быть установлены таким образом, чтобы можно было легко произвести регулировку направления световых лучей.

5.3 Исходные оси всех установленных на транспортном средстве устройств световой сигнализации, в том числе устройств, расположенных на боковых панелях, должны быть па-

---

[3)] 1 – Германия; 2 – Франция; 3 – Италия; 4 – Нидерланды; 5 – Швеция; 6 – Бельгия; 7 – Венгрия; 8 – Чешская Республика; 9 – Испания; 10 – Югославия; 11 – Соединенное Королевство; 12 – Австрия; 13 – Люксембург; 14 – Швейцария; 15 (не присвоен); 16 – Норвегия; 17 – Финляндия; 18 – Дания; 19 – Румыния; 20 – Польша; 21 – Португалия; 22 – Российская Федерация; 23 – Греция; 24 – Ирландия; 25 – Хорватия; 26 – Словения; 27 – Словакия; 28 – Беларусь; 29 – Эстония; 30 (не присвоен); 31 – Босния и Герцеговина; 32 – Латвия; 33 (не присвоен); 34 – Болгария; 35 – (не присвоен); 36 – Литва; 37 – Турция; 38 – (не присвоен); 39 – Азербайджан; 40 – бывшая югославская республика Македония; 41 (не присвоен); 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствам-членам с использованием их соответствующей эмблемы ЕС); 43 – Япония; 44 (не присвоен); 45 – Австралия, 46 – Украина, 47 - Южная Африка и 48 - Новая Зеландия. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

раллельны опорной плоскости транспортного средства на дороге; кроме того, в случае боковых светоотражателей эти оси должны быть перпендикулярны средней продольной плоскости транспортного средства, а в случае всех других устройств сигнализации – параллельны этой плоскости. В каждом направлении допускается отклонение ∀ 3°. Кроме того, в отношении установки должны соблюдаться конкретные технические условия, предусмотренные заводом-изготовителем.

5.4 При отсутствии особых предписаний высота и ориентировка огней проверяются на порожнем транспортном средстве, расположенном на плоской горизонтальной поверхности, причем средняя продольная плоскость транспортного средства должна быть расположена вертикально, а рулевое управление должно находиться в положении для движения вперед.

5.5 При отсутствии особых указаний

5.5.1 единые огни или светоотражатели должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства;

5.5.2 огни одной и той же пары, выполняющие одну функцию, должны:

5.5.2.1 быть установлены симметрично средней продольной плоскости;

5.5.2.2 быть симметричны друг другу по отношению к средней продольной плоскости;

5.5.2.3 отвечать одним и тем же колориметрическим предписаниям;

5.5.2.4 иметь идентичные номинальные фотометрические характеристики;

5.5.2.5 включаться и выключаться одновременно.

5.6 Огни могут быть сгруппированными, комбинированными или совмещенными при условии, что выполняются все установленные для каждого огня предписания в отношении цвета, размещения, направления, геометрической видимости и электрической схемы, а также все прочие предписания, если они существуют.

5.7 Максимальная высота над поверхностью земли измеряется от самой высокой точки, а минимальная высота – от самой низкой точки видимой поверхности в направлении исходной оси. В случае фар ближнего света минимальная высота над поверхностью земли измеряется от нижней точки эффективной выходной поверхности оптической системы (например, отражателя, рассеивателя, проекционного рассеивателя) независимо от ее использования.

Когда (максимальная и минимальная) высота над поверхностью земли четко соответствует требованиям Правил, точные габариты любой иной поверхности определять не требуется.

Что касается расстояния между огнями, то расположение огней по ширине определяется по внутренним краям видимой поверхности в направлении исходной оси. Когда расположение по ширине четко соответствует требованиям Правил, точные габариты любой поверхности определять не требуется.

5.8 При отсутствии особых указаний ни один из огней не должен быть мигающим, за исключением указателей поворота и аварийного сигнала.

5.9 Ни один огонь красного цвета не должен быть виден спереди, и ни один белого цвета – сзади. Соблюдение этого условия проверяется следующим образом (см. чертеж в приложении 4):

5.9.1 в отношении видимости огня красного цвета спереди требуется, чтобы огонь красного цвета не был непосредственно видимым для глаза наблюдателя, перемещающегося в зоне 1 поперечной плоскости, расположенной позади транспортного средства на расстоянии 25 m (м);

5.9.2 в отношении видимости огня белого цвета сзади требуется, чтобы огонь белого цвета не был непосредственно видимым для глаза наблюдателя, перемещающегося в зоне 2 поперечной плоскости, расположенной позади транспортного средства на расстоянии 25 m (м);

5.9.3 зоны 1 и 2, видимые наблюдателем, ограничиваются в своих соответствующих плоскостях следующим образом:

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
DASTURLARI

5.9.3.1 по высоте – двумя горизонтальными плоскостями соответственно на расстоянии 1 m (м) и 2,2 m (м) над поверхностью земли;

5.9.3.2 по ширине – двумя вертикальными плоскостями, образующими соответственно в направлении вперед и в направлении назад внешний угол 15° относительно средней продольной плоскости транспортного средства и проходящими через точку или точки контакта вертикальных плоскостей, параллельных средней продольной плоскости транспортного средства и ограничивающих его габаритную ширину; при наличии нескольких точек контакта передняя точка соответствует передней плоскости, а задняя – задней плоскости.

5.10 Функциональная электрическая схема должна быть такой, чтобы подфарник или фара ближнего света при отсутствии подфарника, а также задний габаритный фонарь и любое устройство освещения заднего номерного знака могли включаться и выключаться только одновременно.

5.11 При отсутствии конкретных предписаний функциональная электрическая схема должна быть такой, чтобы фара дальнего света и фара ближнего света могли быть включены только в том случае, если включены также огни, указанные в пункте 5.10. Однако данное требование не применяется к фаре дальнего света и к фаре ближнего света, когда излучение световых предупредительных сигналов производится за счет периодического включения фары ближнего света через короткие промежутки времени или периодического включения поочередно фары ближнего света и фары дальнего света через короткие промежутки времени.

5.12 Световые контрольные сигналы

5.12.1 Водитель, находящийся в обычном положении при управлении транспортным средством, должен без труда видеть каждый световой контрольный сигнал.

5.12.2 Если настоящими Правилами предусматривается контрольный сигнал включения, то он может быть заменен контрольным сигналом функционирования.

5.13 Цвета огней

Цвета огней, предусмотренные настоящими Правилами, являются следующими:

фара дальнего света:	белый
фара ближнего света:	белый
подфарник:	белый
передний светоотражатель нетреугольной формы:	белый
боковой светоотражатель нетреугольной формы:	автожелтый спереди автожелтый или красный сзади
светоотражатель, устанавливаемый на педалях:	автожелтый
задний светоотражатель нетреугольной формы:	красный
указатель поворота:	автожелтый
стоп-сигнал:	красный
задний габаритный фонарь:	красный
фонарь освещения заднего номерного знака:	белый

5.14 Каждое транспортное средство, представленное на официальное утверждение на основании настоящих Правил, должно быть оборудовано следующими устройствами освещения и световой сигнализации:

5.14.1 фарой ближнего света (пункт 6.2);

5.14.2 задним габаритным фонарем (пункт 6.10);

5.14.3 боковым светоотражателем нетреугольной формы (пункт 6.5);

5.14.4 задним светоотражателем нетреугольной формы (пункт 6.7);

5.14.5 светоотражателями, устанавливаемыми на педалях (пункт 6.6), только для мопедов с педалями;

5.14.6 стоп-сигналом (пункт 6.9);

5.14.7 устройством освещения заднего номерного знака, когда такой знак требуется (пункт 6.11).

5.15 Кроме того, оно может быть оборудовано следующими устройствами освещения и световой сигнализации:

5.15.1 фарой дальнего света (пункт 6.1);

5.15.2 подфарником (пункт 6.3);

5.15.3 передним светоотражателем нетреугольной формы (пункт 6.4);

5.15.4 указателями поворота (пункт 6.8).

5.16 Установка каждого из устройств освещения и световой сигнализации, упомянутых в пунктах 5.14 и 5.15 выше, должна осуществляться согласно соответствующим положениям пункта 6 настоящих Правил.

5.17 Установка любых устройств освещения и световой сигнализации, не упомянутых в пунктах 5.14 и 5.15 выше, запрещена, за исключением соответствующего устройства освещения заднего номерного знака, если он имеется и его освещение предписывается.

5.18 На мопедах могут устанавливаться также устройства освещения и световой сигнализации, официально утвержденные по типу конструкции для мотоциклов и указанные в разделах 5.16 и 5.17.

6 Общие технические требования

6.1 Фара дальнего света

6.1.1 Количество

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

- Правилами № 113;
- классом A, предусмотренным в Правилах № 112;
- Правилами № 1;
- Правилами № 57;
- Правилами № 72;
- Правилами № 76

6.1.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.1.3 Размещение

6.1.3.1 По ширине:

6.1.3.1.1 независимый огонь дальнего света может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены один над другим, то исходный центр огня дальнего света должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены сбоку друг от друга, то их исходный центр должен быть симметричен средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.1.2 фара дальнего света, совмещенная с другим передним огнем, должна устанавливаться таким образом, чтобы ее исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также независимой фарой ближнего света или фарой ближнего света, совмещенной с передним габаритным фонарем, которая расположена сбоку от фары дальнего света, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.1.3 два огня дальнего света, из которых один или оба совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.2 по длине: в передней части транспортного средства. Это требование считается выполненным, если излучаемый свет не мешает водителю ни непосредственно, ни косвенно

O'ZBEKISTON MILLIY AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
DASTURLARI BO'LIMI

в результате отражения зеркалами заднего вида и/или другими светоотражающими поверхностями транспортного средства;

6.1.3.3 в любом случае расстояние между краем освещающей поверхности любой независимой фары дальнего света и краем освещающей поверхности фары ближнего света не должно превышать 200 mm (мм);

6.1.3.4 расстояние между освещающими поверхностями двух фар дальнего света не должно превышать 200 mm (мм).

6.1.4 Геометрическая видимость

Видимость освещающей поверхности, включая зоны, кажущиеся неосвещенными в рассматриваемом направлении наблюдения, должна обеспечиваться внутри расширяющегося пространства, ограниченного образующими, опирающимися на весь контур освещающей поверхности и составляющими с исходной осью фары угол не менее 5°.

6.1.5 Направление

Вперед: направление огня (огней) может меняться в зависимости от угла поворота руля.

6.1.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

6.1.7 Функциональная электрическая схема

Фара (фары) ближнего света может (могут) оставаться включенной (включенными) одновременно с фарой (фарами) дальнего света.

6.1.8 Контрольный сигнал включения

Обязателен; немерцающий сигнальный огонь синего цвета.

6.2 Фара ближнего света

6.2.1 Число

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

- Правилами № 113;
- классом A, предусмотренным в Правилах № 112;
- Правилами № 1;
- Правилами № 56;
- Правилами № 57;
- Правилами № 72;
- Правилами № 76;
- Правилами № 82

6.2.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.2.3 Размещение

6.2.3.1 По ширине:

6.2.3.1.1 независимый огонь ближнего света может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены над другим огнем, то исходный центр огня ближнего света должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены сбоку друг от друга, то их исходный центр должен быть симметричен средней продольной плоскости транспортного средства;

6.2.3.1.2 фара ближнего света, совмещенная с другим передним огнем, должна устанавливаться таким образом, чтобы ее исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также независимой фарой дальнего света или фарой дальнего света, совмещенной с передним габаритным фонарем, которая расположена сбоку от фары ближнего света, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства:

6.2.3.1.3 два огня ближнего света, если один из них или оба они совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны средней продольной плоскости транспортного средства;

6.2.3.2 по высоте: минимум 500 mm (мм) и максимум 1200 mm (мм) над уровнем грунта;

6.2.3.3 по длине: в передней части транспортного средства. Это требование считается выполненным, если излучаемый свет не мешает водителю ни непосредственно, ни косвенно из-за отражения зеркалами заднего вида и/или другими отражающими поверхностями транспортного средства.

6.2.3.4 в случае двух огней ближнего света расстояние между освещающими поверхностями не должно превышать 200 mm (мм).

6.2.4 Геометрическая видимость

Определяется углами α и β, обозначенными в пункте 2.11:

α = 15° и 10° вниз;

β = 45° влево и вправо для единого огня;

β = 45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней.

Наличие стенок или других элементов оборудования вблизи фары не должно давать вторичного эффекта, мешающего другим участникам дорожного движения.

6.2.5 Направление

Вперед; направление огня (огней) может меняться в зависимости от угла поворота руля.

6.2.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

6.2.7 Функциональная электрическая схема

Переключение на ближний свет должно одновременно вызывать выключение фар(ы) дальнего света.

6.2.8 Контрольный сигнал

Факультативный; сигнал включения зеленого цвета, немерцающий.

6.3 Подфарник

6.3.1 Число

Один или два.

6.3.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.3.3 Размещение

6.3.3.1 По ширине: независимый передний габаритный фонарь может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены один над другим, то исходный центр переднего габаритного фонаря должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены один рядом с другим, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства;

передний габаритный фонарь, совмещенный с другим передним огнем, должен устанавливаться таким образом, чтобы его исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также другим передним огнем, расположенным сбоку от переднего габаритного фонаря, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

Два передних габаритных фонаря, один или оба из которых совмещен/совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства

6.3.3.2 по высоте: минимум 350 mm (мм) и максимум 1200 mm (мм) над поверхностью земли;

6.3.3.3 по длине: в передней части транспортного средства.

6.3.4 Геометрическая видимость

Вертикальный угол: 15° и вниз;

однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота огня не достигает 750 mm (мм);

горизонтальный угол: 80° влево и вправо для единого огня;

горизонтальный угол может составлять 80° наружу и 45° внутрь для каждой пары огней.

6.3.5 Направление

Вперед. Направление огня (огней) может меняться в зависимости от угла поворота руля.

6.3.6 Контрольный сигнал

Либо факультативный, сигнал включения зеленого цвета, немерцающий, либо освещение приборной доски.

6.3.7 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.4 Передний светоотражатель нетреугольной формы

6.4.1 Число

Один.

6.4.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.4.3 Размещение

По высоте: минимум 400 mm (мм) и максимум 1200 mm (мм) над поверхностью земли;

6.4.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 30° влево и вправо.

Вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.

Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота светоотражателя не достигает 750 mm (мм).

6.4.5 Направление

Вперед. Направление светоотражателя может изменяться в зависимости от угла поворота руля.

6.4.6 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.5 Боковой светоотражатель нетреугольной формы

6.5.1 Число на каждой стороне

Один или два.

6.5.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.5.3 Размещение

6.5.3.1 сбоку на транспортном средстве;

6.5.3.2 по высоте: минимум 300 mm (мм) и максимум 1000 m (м) над поверхностью земли;

6.5.3.3 по длине: должно быть таким, чтобы в нормальных условиях его не могли заслонить водитель или пассажир либо их одежда.

6.5.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 30° вперед и назад.

Вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.

Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огня не достигает 750 mm (мм).

6.5.5 Направление

Исходные оси светоотражателей должны быть расположены перпендикулярно средней продольной плоскости транспортного средства и направлены наружу. Направление переднего бокового светоотражателя может изменяться в зависимости от угла поворота руля.

6.6 Светоотражатели, устанавливаемые на педалях

6.6.1 Число

Четыре светоотражателя или группы светоотражателей.

6.6.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.6.3 Прочие предписания

Наружные части освещающей поверхности светоотражателей должны быть утоплены в корпус педали. Светоотражатели устанавливаются в корпусе педали таким образом, чтобы они были хорошо видимы как спереди, так и сзади транспортного средства. Исходные оси таких светоотражателей, форма которых должна соответствовать форме корпуса педали, должны располагаться перпендикулярно оси педали.

Светоотражатели педалей устанавливаются только на тех педалях транспортного средства, которые с помощью кривошипов или аналогичных устройств могут использоваться как средство тяги вместо двигателя. Они не должны устанавливаться на педалях, которые используются в качестве органов управления транспортного средства или служат подставкой для ног водителя или пассажира.

Они должны быть видимы как спереди, так и сзади.

6.7 Задний светоотражатель нетреугольной формы

6.7.1 Число

Один или два.

6.7.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.7.3 Размещение

6.7.3.1 по высоте: минимум 250 mm (мм) и максимум 900 mm (мм) над поверхностью земли;

6.7.3.2 по длине: сзади транспортного средства.

6.7.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол:	30° влево и вправо в случае единого светоотражателя;
	30° наружу и 10° внутрь для каждой пары светоотражателей;
вертикальный угол:	15° вверх и вниз от горизонтали.

O'ZSTANDART AGENTLIG
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота огня не достигает 750 mm (мм).

6.7.5 Направление
Назад.

6.8 Указатель поворота

6.8.1 Число
По два с каждой стороны.

6.8.2 Схема монтажа
Два передних указателя поворота (категории 11[4])
два задних указателя поворота (категории 12[4]).

6.8.3 Размещение
6.8.3.1 по ширине:
6.8.3.1.1 для передних указателей поворота должны быть выполнены следующие требования:

1) минимальное расстояние между освещающими поверхностями должно составлять 240 mm (мм);
2) указатели поворота должны находиться вне продольной вертикальной плоскости, касательной внешним кромкам освещающей поверхности фар(ы);
3) минимальное расстояние между освещающей поверхностью указателей поворота и ближайшей к ним фары ближнего света должно составлять:

Минимальная сила света (kd (кд)) указателя поворота	Минимальное расстояние (mm (мм))
90	75
175	40
250	20
400	≤ 20

6.8.3.1.2 Для задних указателей поворота расстояние между внутренними краями обеих видимых поверхностей должно составлять не менее 160 mm (мм).

6.8.3.2 По высоте: минимум 350 mm (мм) и максимум 1200 mm (мм) над поверхностью земли;

6.8.3.3 по длине: расстояние между исходным центром задних указателей поворота и поперечной плоскостью, проходящей через заднюю габаритную точку транспортного средства, не должно превышать 300 mm (мм).

6.8.4 Геометрическая видимость
Горизонтальный угол: 20° внутрь и 80° наружу.
Вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.
Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота огня не достигает 750 mm (мм).

6.8.5 Направление
Направление передних указателей поворота может изменяться в зависимости от угла поворота руля.

6.8.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

---

[4] Могут быть заменены соответственно указателями поворота категорий 1 и 2 на основании Правил № 6.

6.8.7 Не допускается совмещения ни с каким другим огнем.

6.8.8 Функциональная электрическая схема

Указатели поворота должны включаться независимо от других огней. Все указатели поворота, расположенные на одной и той же стороне транспортного средства, должны включаться и выключаться одним и тем же приводом.

6.8.9 Прочие предписания

Указанные ниже характеристики должны измеряться лишь тогда, когда на электросистему воздействует только та нагрузка, которая необходима для функционирования двигателя и устройств освещения.

6.8.9.1 В случае всех транспортных средств, на которых к указателям поворота подается постоянный ток, частота мигания должна составлять 90 ± 30 периодов в минуту.

6.8.9.1.1 Мигание указателей поворота, расположенных на одной и той же стороне транспортного средства, должно происходить либо синхронно, либо попеременно.

6.8.9.1.2 После включения органа управления этого светового сигнала включение огня должно произойти с задержкой максимум в одну секунду, а первое выключение огня – с задержкой максимум в полторы секунды.

6.8.9.2 В случае транспортного средства, на котором к указателям поворота подается переменный ток, а также в том случае, когда частота вращения двигателя составляет 50–100 % от частоты вращения, соответствующей максимальной расчетной скорости транспортного средства, частота мигания должна составлять 90 ± 30 периодов в минуту.

6.8.9.2.1 Мигание указателей поворота, расположенных на одной и той же стороне транспортного средства, должно происходить либо синхронно, либо попеременно.

6.8.9.2.2 После включения органа управления этого светового сигнала включение огня должно произойти с задержкой максимум в одну секунду, а первое выключение огня – с задержкой максимум в полторы секунды.

6.8.9.3 В случае транспортного средства, на котором к указателям поворота подается переменный ток, а также в том случае, когда частота вращения двигателя находится в пределах между холостым ходом, указанным заводом-изготовителем, и 50 % от частоты вращения, соответствующей максимальной скорости транспортного средства, частота мигания должна составлять от 90 + 30 до 90 – 45 периодов в минуту;

6.8.9.3.1 Мигание указателей поворота, расположенных на одной и той же стороне транспортного средства, должно происходить либо синхронно, либо попеременно.

6.8.9.3.2 После включения органа управления этого светового сигнала включение огня должно произойти с задержкой максимум в одну секунду, а первое выключение огня – с задержкой максимум в полторы секунды.

6.8.10 В случае неисправности одного из указателей поворота, происшедшей не по причине короткого замыкания, другой указатель должен продолжать мигать или оставаться зажженным, однако в этих условиях частота мигания должна отличаться от предписанной частоты, если транспортное средство не оборудовано контрольным сигналом.

6.8.11 Контрольный сигнал

Обязателен, если водитель не видит указателей поворота; он должен быть функциональным, зеленого цвета, мигающим и/или слышимым. В случае сбоя в функционировании указателя поворота контрольный сигнал должен отключаться, оставаться включенным или отключаться и включаться с повышенной частотой мигания.

6.9 Стоп-сигнал

6.9.1 Число

Один или два.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

6.9.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.9.3 Размещение

6.9.3.1 по высоте: минимум 250 mm (мм) и максимум 1500 mm (мм) над поверхностью земли;

6.9.3.2 по длине: сзади транспортного средства.

6.9.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 45° влево и вправо для единого огня;
45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней.

Вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.

Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота огней не достигает 750 mm (мм).

6.9.5 Направление

Назад.

6.9.6 Функциональная электрическая схема

Должен зажигаться при любом включении рабочего тормоза.

6.9.7 Прочие предписания

Сила света стоп-сигнала должна значительно превышать силу света заднего габаритного фонаря.

6.9.8 Контрольный сигнал

Запрещен.

6.10 Задний габаритный фонарь

6.10.1 Число

Один или два.

6.10.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не существует.

6.10.3 Размещение

6.10.3.1 по высоте: минимум 250 mm (мм) и максимум 1500 mm (мм) над поверхностью земли;

6.10.3.2 по длине: сзади транспортного средства.

6.10.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 80° влево и вправо для единого огня; горизонтальный угол может составлять 80° наружу и 45° внутрь для каждой пары огней.

Вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.

Однако вертикальный угол вниз от горизонтали может быть доведен до 5°, если высота огня не достигает 750 mm (мм).

6.10.5 Направление

Назад.

6.10.6 Контрольный сигнал

Факультативный; он должен быть скомбинирован с контрольным сигналом включения подфарников.

6.10.7 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.11 Устройство освещения заднего номерного знака

6.11.1 Число

Одно. Это устройство может состоять из нескольких оптических элементов, предназначенных для освещения пространства, предусмотренного для номерного знака.

6.11.2 Схема монтажа)

6.11.3 Размещение)

6.11.3.1 по ширине:) Таким образом, чтобы данное

) устройство освещало пространство,

6.11.3.2 по высоте:) предусмотренное для номерного знака.

6.11.3.3 по длине:)

6.11.4 Геометрическая видимость)

6.11.5 Направление)

6.11.6 Контрольный сигнал

Факультативный; его функции должен выполнять контрольный сигнал, предусмотренный для габаритного огня.

6.11.7 Прочие предписания

В том случае, если фонарь заднего номерного знака комбинируется с задним габаритным фонарем, совмещенным со стоп-сигналом, фотометрические характеристики фонаря заднего номерного знака могут изменяться во время включения стоп-сигнала.

7 Регистрация транспортных средств

Ничто не может помешать правительству потребовать или запретить установку огня дальнего света, о котором упоминается в пункте 5.15.1, на транспортных средствах, зарегистрированных на территории его страны, при условии, что оно официально уведомляет об этом Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в своем сообщении о применении настоящих Правил.

8 Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324 – E/ECE/TRANS/505/Rev.2) с учетом следующих требований:

8.1 Мопеды, официально утвержденные на основании настоящих Правил, должны изготавливаться таким образом, чтобы они соответствовали официально утвержденному типу, отвечая предписаниям, изложенным в пунктах 5 и 6 выше.

8.2 Должны быть выполнены минимальные предписания о процедурах проверки соответствия производства, изложенные в приложении 5 к настоящим Правилам.

8.3 Компетентный орган, предоставивший официальное утверждение по типу конструкции, может в любое время проверить соответствие применяемых методов проверки в отношении каждой производственной единицы. Обычная периодичность этих проверок – один раз в год.

O`ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

9 Санкции, налагаемые за несоответствие производства

9.1 Официальное утверждение типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются изложенные выше предписания.

9.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, то она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

10 Изменение типа транспортного средства и распространение официального утверждения в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации

10.1 Любое изменение типа транспортного средства доводится до сведения административного органа, предоставившего официальное утверждение данному типу транспортного средства. Этот орган может:

10.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае данное транспортное средство по-прежнему соответствует предписаниям,

10.1.2 либо потребовать новый протокол технической службы, уполномоченной проводить испытания.

10.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении направляется вместе с перечнем изменений Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, предусмотренной в пункте 4.3 выше.

10.3 Компетентный орган, распространивший официальное утверждение, присваивает такому распространению соответствующий серийный номер и уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

11 Окончательное прекращение производства

Если владелец официального утверждения окончательно прекращает производство какого-либо типа транспортного средства, официально утвержденного в соответствии с настоящими Правилами, он должен проинформировать об этом компетентный орган, предоставивший официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот компетентный орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

12 Переходные положения

12.1 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 01, ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с поправками серии 01.

12.2 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу, упомянутой в пункте 12.1 выше, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны предоставлять официальные утверждения только в том случае, если в отношении числа и способа ус-

тановки устройств освещения и световой сигнализации данный тип транспортного средства соответствует предписаниям поправок серии 01 к настоящим Правилам.

12.3 Действующие официальные утверждения, предоставленные в соответствии с настоящими Правилами до даты, упомянутой в пункте 12.2 выше, остаются в силе. В случае транспортных средств, впервые регистрируемых спустя более четырех лет после даты вступления в силу, упомянутой выше в пункте 12.1, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут не допустить к эксплуатации тот тип транспортного средства, который не отвечает предписаниям поправок серии 01 к настоящим Правилам в отношении числа и способа установки устройств освещения и световой сигнализации.

13 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов

Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают в Секретариат Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных органов, которые предоставляют официальные утверждения и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Приложение 1
(обязательное)

(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm (мм)))



направленное: название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2)]: ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа транспортного средства (мопеда) в отношении установки устройства освещения и световой сигнализации на основании Правил № 74

№ официального утверждения ..... № распространения .....

1. Фабричная или торговая марка транспортного средства .....
2. Тип транспортного средства .....
3. Завод-изготовитель и его адрес .....
4. В соответствующих случаях – фамилия и адрес представителя завода-изготовителя .....

.....

5. Устройства освещения, находящиеся на транспортном средстве, представленном на официальное утверждение [3), 4)]

5.1. Огонь дальнего света: да/нет [2)]

5.2. Огонь ближнего света: да/нет [2)]

5.3. Подфарники: да/нет [2)]

5.4. Переднее белое светоотражающее приспособление (нетреугольной формы): да/нет[2)]

5.5. Боковое светоотражающее приспособление автожелтого цвета нетреугольной формы: да/нет [2)]

5.6. Светоотражающее приспособление автожелтого цвета, устанавливаемое на педалях: да/нет [2)]

5.7. Заднее красное светоотражающее приспособление нетреугольной формы: да/нет [2)]

5.8. Указатель поворота: да/нет [2)]

5.9. Стоп-сигнал: да/нет [2)]

5.10. Задний габаритный фонарь [2)]

5.11. Фонарь освещения заднего номерного знака: да/нет [2)]

6. Максимальная расчетная скорость _____ km/h (км/ч)

7. Варианты _____

8. Транспортное средство представлено на официальное утверждение (дата) _____

9. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения _____

10. Дата протокола, выданного этой службой _____

11. Номер протокола, выданного этой службой _____

12. Официальное утверждение представлено/распространено/отменено/отказано [2)]

13. Основание(я) для распространения (если применимо) _____

14. Место проставления на транспортном средстве знака официального утверждения _____

_____

15. Место _____

16. Дата _____

17. Подпись _____

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

[1)] Отличительный номер страны, которая предоставила / распространила / отменила официальное утверждение или отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

[2)] Ненужное вычеркнуть.

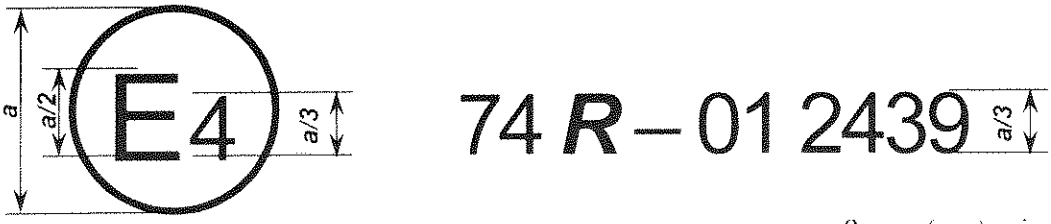
[3)] Для каждого устройства указать на отдельной карточке (описание, предусмотренное в пункте 3.2.2. настоящих Правил) соответствующим образом идентифицированные типы устройств, отвечающих предписаниям в отношении монтажа, содержащимся в настоящих Правилах.

[4)] Приложить схемы транспортного средства, как предусмотрено в пункте 3.2.3. настоящих Правил.

Приложение 2
(обязательное)
Схема знаков официального утверждения

Образец А

(см. пункт 4.4 настоящих Правил)

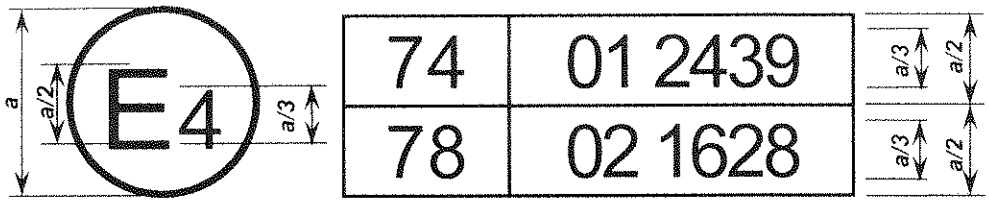


a = 8 mm (мм) min

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на мопеде, указывает, что этот тип мопеда официально утвержден в Нидерландах (E4) в отношении установки устройства освещения и световой сигнализации на основании Правил № 74 под номером официального утверждения 012439. Две первые цифры номера официального утверждения означают, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № 74 с поправками серии 01.

Образец В

(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



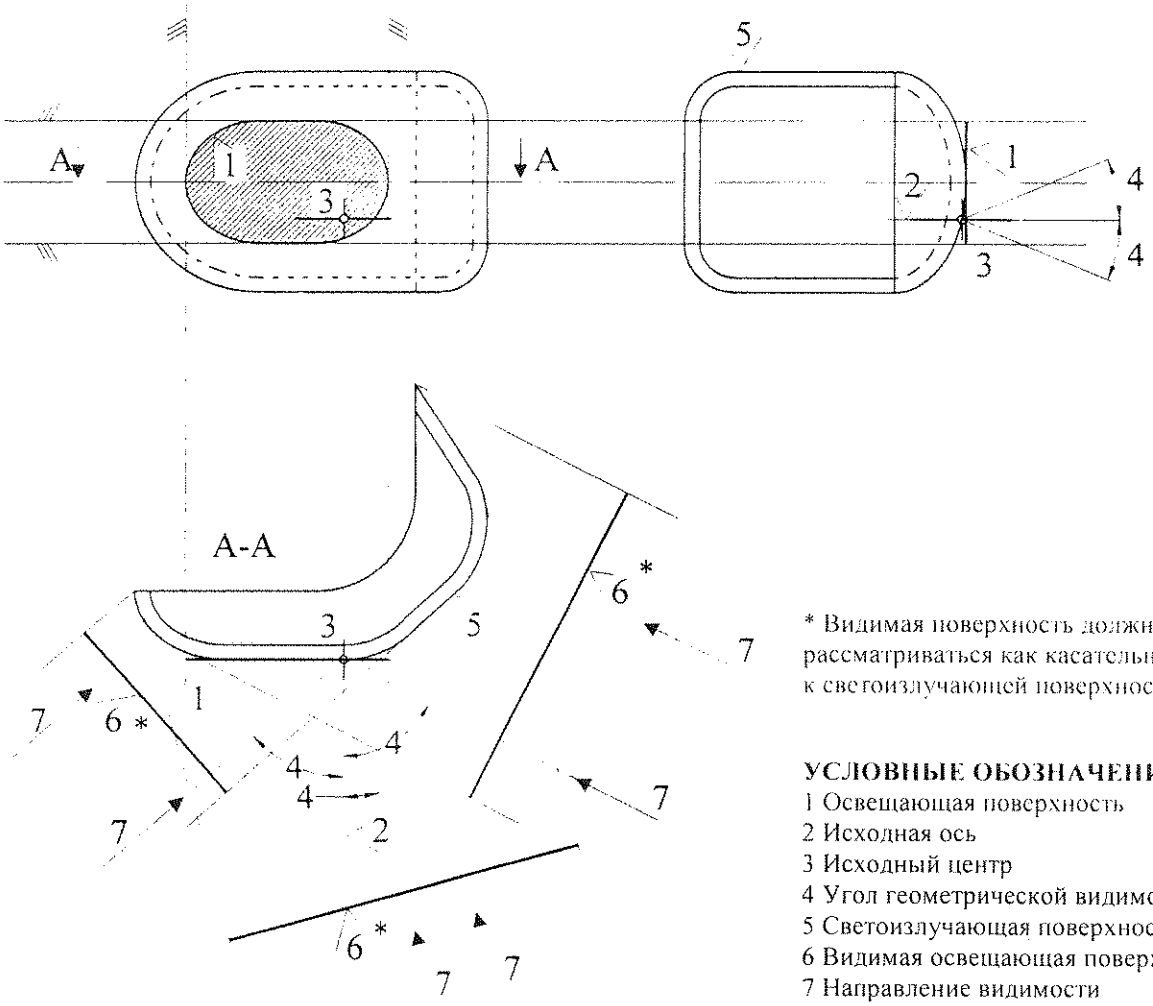
a = 8 mm (мм) min

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на мопеде, указывает, что данный тип транспортного средства был официально утвержден в Нидерландах (E4) на основании Правил № 74 и № 78.[1)] Номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления соответствующих официальных утверждений Правил № 74 уже включали поправки серии 01, а Правила № 78 – поправки серии 02.

[1)] Этот номер приведен лишь в качестве примера.

Приложение 3
(обязательное)

Поверхности фары, исходная ось и исходный центр, углы геометрической видимости



* Видимая поверхность должна рассматриваться как касательная к светоизлучающей поверхности

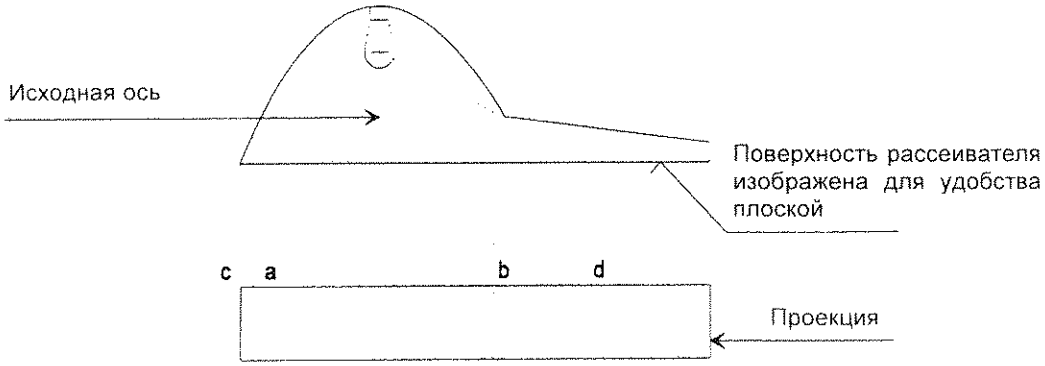
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

1 Освещающая поверхность
2 Исходная ось
3 Исходный центр
4 Угол геометрической видимости
5 Светоизлучающая поверхность
6 Видимая освещающая поверхность
7 Направление видимости

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

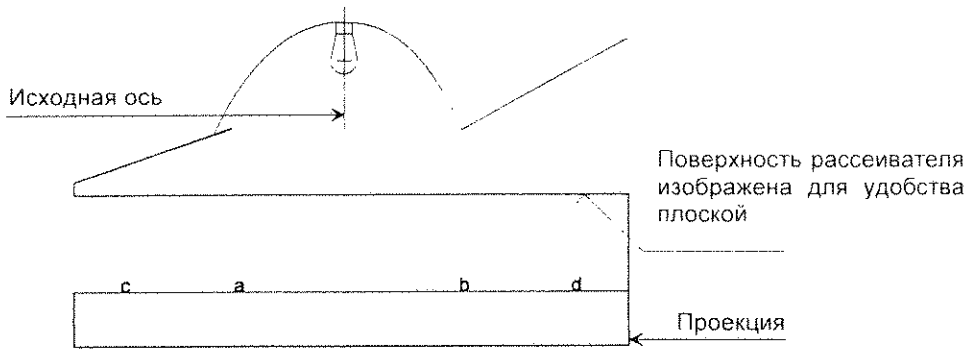
Освещающая поверхность в сравнении со светоизлучающей поверхностью

(см. пункты 2.9 и 2.8 настоящих Правил)



	Освещающая поверхность	Светоизлучающая поверхность
Края	a и b	c и d

Рисунок A



	Освещающая поверхность	Светоизлучающая поверхность
Края	a и b	c и d

Рисунок B

Приложение 4
(обязательное)

Видимость красных огней спереди и белых огней сзади

(см. пункты 5.9 настоящих Правил)

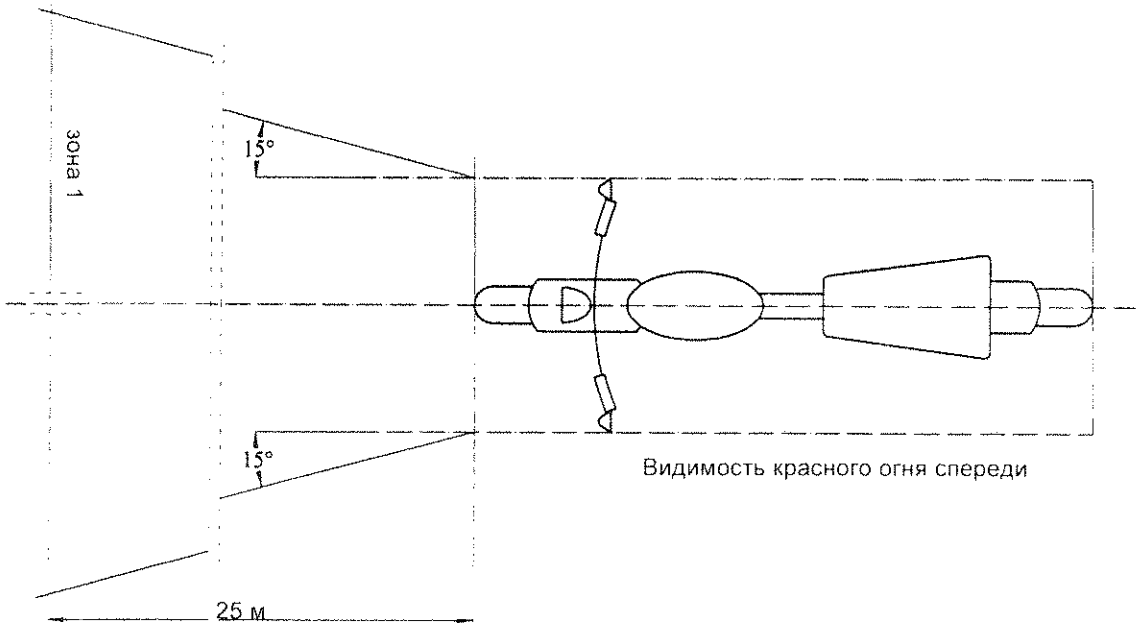


Рисунок 1

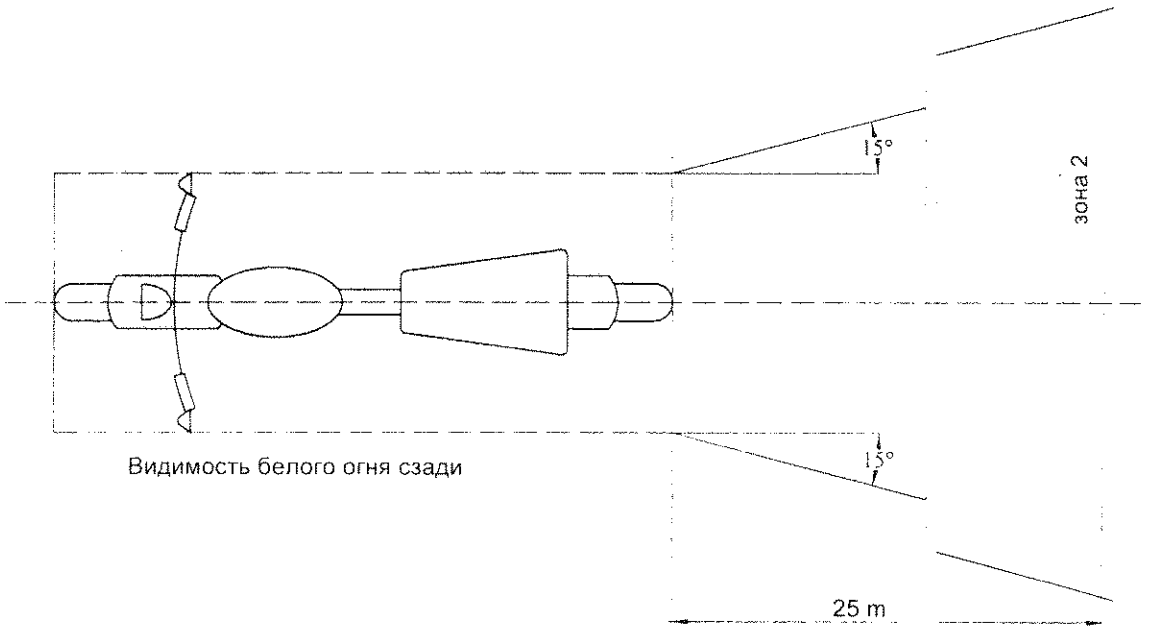


Рисунок 2

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Приложение 5
(обязательное)

Проверка соответствия производства

1. ИСПЫТАНИЯ

1.1 Размещение огней

Размещение огней, определение которых приведено в пункте 6, должно проверяться в соответствии с общими предписаниями, изложенными в пункте 5 настоящих Правил.

Измеренные расстояния должны соответствовать особым требованиям, предусмотренным для каждого огня.

1.2 Видимость огней

1.2.1 Углы геометрической видимости должны проверяться в соответствии с положениями пункта 2.11 настоящих Правил.

Измеренные величины углов должны соответствовать особым техническим требованиям, предъявляемым к каждому огню, с учетом допускаемого отклонения ± 3°, предусмотренного в пункте 5.3 в отношении установки устройств световой сигнализации.

1.2.2 Видимость огня красного цвета в направлении вперед и огня белого цвета в направлении назад должна проверяться в соответствии с пунктом 5.9 настоящих Правил.

1.3 Функциональная электрическая схема и контрольные сигналы

Функциональная электрическая схема должна проверяться путем включения каждого из огней, источником питания для которых служит электрическая система моноеда. Огни и контрольные сигналы должны функционировать в соответствии с положениями пункта 5.10 настоящих Правил и в соответствии с особыми техническими требованиями, установленными для каждого огня.

1.4 Наличие, число, цвет, схема монтажа и при необходимости категория огней должны проверяться путем визуального осмотра огней и их маркировки.

Указанные выше параметры должны соответствовать предписаниям, изложенным в пункте 5.13, и специальным техническим требованиям, установленным для каждого огня.

УДК 629.118.6:001.4	ОКС 43.140	Д31	ОКП 45 2850 0 45 2930 5

Ключевые слова: мопеды, установка устройств освещения, световая сигнализация, видимость красных огней спереди и белых огней сзади

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Руководитель разработки:

Генеральный директор
научно-исследовательского производственного
объединения «NIPO STANDART»,
Академик международной академии наук
МАНЭБ — П.М. Сартаев

Исполнители:

Заместитель генерального директора
агентства «Узстандарт» — А. Х. Юлдашев

Заведующий лаборатории «Колесная и гусеничная техника» ООО «NIPO STANDART» — А. Л. Ким

Руководитель КИЦ ООО «NIPO STANDART» — С. А. Максудов

Инженер лаборатории «Колесная и гусеничная техника» ООО «NIPO STANDART» — А. Ю. Маврин

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI